

陶澍詩文選注

陶澍研究學會 選注



岳麓書社

陶澍研究学会 选注

陶澍詩文選注

岳麓書社·長沙

图书在版编目(CIP)数据

陶澍诗文选注/陶澍研究学会选注. —长沙:岳麓书社, 2015. 9

ISBN 978-7-5538-0375-3

I. ①陶... II. ①陶... III. ①古典诗歌—诗集—中国—清代

②古典散文—散文集—中国—清代 IV. ①I214.92

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 132892 号

TAOSHU SHIWEN XUANZHU

陶澍诗文选注

选 注: 陶澍研究学会

责任编辑: 刘 文(交流与投稿: canghai5000@163.com)

责任校对: 舒 舍

装帧设计: 罗志义

岳麓书社出版发行

地址: 湖南省长沙市爱民路 47 号

直销电话: 0731—88804152 88885616

邮编: 410006

岳麓书社网址: www.yueluhistory.com

岳麓书社天猫网: <http://lzfts.tmall.com>

2015 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 850×1168 1/32

印张: 12

字数: 259 千字

印数: 1—2 600

ISBN 978-7-5538-0375-3/I · 1205

定价: 38.00 元

承印: 长沙市宏发印刷有限公司

如有印装质量问题, 请与本社印务部联系

电话: 0731—88884129

感谢姚社初、蒋文真、陈社强三位先生
对本书的热心支持

前 言

陶澍是获得民间广泛认同的著名清官，更是我国古代和近代之交最杰出的经济改革家之一。他在改革盐政、改良漕运、首创海运、赈济灾民、兴修水利、兴办学校、建设文化、整顿吏治、严禁鸦片等九个方面，都取得了举世瞩目的利国利民的杰出政绩。陶澍具有重要的历史地位，在全国而言，他既是清朝中叶经世派的领袖，又是近代洋务派的先声；对湖南而言，他是近代湖湘人才群体崛起的先导者。

陶澍政绩辉煌，因此他的文名被自己的政绩所掩盖，以致人们往往忽视了他的诗文成就。其实，陶澍不仅是经济改革家，还是清朝中期最重要的诗人与散文家之一。他的奏疏、散文、诗歌、对联，既是其经世思想的载体，又具有独特的艺术造诣。

奏疏是大臣或言官写给皇帝的报告。陶澍的奏疏是陶澍著作的主体，是研究陶澍政绩与思想的基本资料，而且是清朝中叶经济、政治、文化状况的信史。陶澍举世瞩目的突出政绩，都集中反映在他的奏疏之中。其奏疏都由陶澍自己写作，极少让幕僚代笔。其奏疏比较突出的特点有三个：一、调查深入，材料扎实。如陶澍办理海运，既详细查阅历史资料，又注重现实调查，“每遇熟习海洋之人，详加询问”，他把两者结合起来，终于绘制了海运图，把四千多里的航线划分为六大段。这就为海运的胜利创造了条件。二、思路清晰，说理透彻。陶澍无论

办理海运、盐政、赈灾、水利，都在深入细致调查的基础上，制定出具有针对性的利于操作的细致周密的措施。奏疏条理清晰地反映了这些措施。三、层层剖析，语言朴素。陶澍奏疏善于摆事实，不说空话，善于分析实际情况，鞭辟入里，善于用朴素的语言把道理说得一清二楚。

陶澍的文章，在内容上广泛博大，切合实际。在形式上，风格疏朗，语言平易畅达，尤以考据见长。其突出特点有三个：一、文质兼美，融“义理”、“考证”、“词章”为一炉。陶澍写的《登君山记》、《洗月轩记》等都能体现这个特色。二、知识渊博，考据时有创见。陶澍写的《安徽通志序》、《洞庭湖志序》、《怀宁县志序》、《宿州志序》、《资江耆旧集序》等序跋，最能体现这个特点。三、叙事扼要，情感真挚。陶澍写的哀悼文章《亡弟子晋哀词》、《俞陶泉都转祭文》等突出体现了这个特点。陶澍自编的文章集，叫做《印心石屋文钞》。

陶澍是嘉庆、道光之交的诗坛领袖。这是当时诗坛、政坛的一致评价。周启应《树萱堂诗话》说：“自袁随园既没之后，海内诗人争相雄长，莫适为主。余谓近日诗人，当推陶大中丞澍为第一，以其博学才雄，变化从心，顿挫入古，合李、杜、韩、苏为一手，足以笼罩群雄故也。”

陶澍学诗起步很早。七岁刚读书时模拟《古诗十九首》而写的古绝句，已经崭露头角；十二岁丧母，怀念母亲而写的七绝《杞思吟》，更是声情并茂，非常感人。陶澍一生都保持了对诗歌的爱好，喜欢以诗会友，结社吟诗。陶澍自己编辑的诗集，有《出山草》、《玉堂草》、《江湖草》、《太史草》、

《皇华草》、《抚吴草》。后来，《出山草》、《玉堂草》、《江湖草》、《太史草》编入《印心石屋诗钞》初集，《皇华草》编入《印心石屋诗钞》二集，于嘉庆二十一年(1816)刻于扬州。此后，政务繁忙，他再没有出版诗集。晚年，他的诗文编为《印心石屋诗文集》五十六卷，可惜的是没有及时刊印，已经失传了。

陶澍诗歌题材广博，具有鲜明的思想特点和艺术特点。在思想方面有三点非常突出：一、关切国计民生，并跟其经世思想与施政举措相结合；二、描写亲情、友情、官民情谊，真挚感人；三、描写风光民俗，形神兼备；咏史吟物，见解卓越。陶澍诗歌艺术成就颇高，各体皆备，各体皆工，转益多师，风格多样。陶澍的绝句，风格灵动疏淡，还吸收了民歌的营养。如《茱萸江竹枝词》描写山乡人民的生、活、爱情，语言朴实而栩栩如生，洋溢着浓郁的乡土气息，可以跟范成大《四时田园杂兴》媲美。陶澍的律诗，用典贴切，对仗工稳，气势酣畅，流转自如，风格潇洒，颇似韩愈，更似苏东坡。陶澍的五言古诗，继承了杜甫忧国忧民的情怀与沉郁顿挫的风格；也有的篇章追踪陶渊明、韩愈。如陶澍最长的一首诗，是他在三十四岁生日那天写的《三十四初度，修撰彭宝臣浚、编修何仙槎凌汉、聂蓉峰铤敏、贺耦耕长龄、孝廉谢心兰兴峤，同集印心石屋，赋得“盆松”，用二冬全韵》。此诗有236句，1180字，是他最长的一首诗。全诗紧扣“盆松”与自己的生平展开，表现出陶澍思想中的“独善其身”与“兼济天下”的矛盾历程。这首诗想象奇特，立意创新，结构严谨，功力深厚，颇有韩愈诗歌的风格特色。陶澍的七言古诗，受到李白、白居易、苏轼、陶潜以及

民歌的影响，风格多样。如《京口开河，偕同事诸君观放水作》，节奏明快，气势奔放，风格雄浑，颇兼有李白、韩愈、苏轼的风格。此外，陶澍是对联高手。陶澍少年时代就善于对对子、写对联，流传着许多故事。其实，好的对联就是优秀的诗篇。陶澍的对联无论写景、叙事、抒情、说理，皆有佳作。

《湖湘文库》整理的《陶澍全集》，已经于2010年5月出版。《陶澍全集》有八大册，第一册至第五册共收录奏疏1173篇、杂件59篇；第六册共收录文章485篇；第七册共收录诗歌1591首、对联100多首；第八册收录专门著作《蜀轺日记》、《靖节先生集注》、《靖节先生年谱考异》。《陶澍全集》的出版，为了解陶澍、研究陶澍提供了最基础的资料。但是，对于一般读者来说，篇幅过大，阅读、携带都不方便。因此，我们就精选了这本《陶澍诗文选注》。

《陶澍诗文选注》由三大部分组成：诗歌、文章、奏疏。编排顺序依照《陶澍全集》。每部分的编排，兼顾类别与创作时间的先后。因为，划分类别，有益于揣摩文心；创作时间的先后，可以显示写作背景与作者的思想历程。

《陶澍诗文选注》的诗歌选，收陶澍诗歌99首。诗歌按照体裁划分小类。为了便于读者循序渐进地阅读，小类编排上由短篇到长篇，收五绝4首，七绝41首，五律6首，七律27首，五古11首，七古10首。每个小类中的作品，按创作时间的先后编排。

《陶澍诗文选注》的文选，收陶澍文章44篇。按照“记”、“传”、“书信”、“序跋”、“赠序”、“说辨”、“哀祭”、“训告”、“赋”等小类编排。每个小类中的作品，

按创作时间的先后编排。其中，除了古文之外，还有一篇骈文、一篇韵文和两篇小赋。

《陶澍诗文选注》的奏疏选，收陶澍奏疏 13 篇。按照时间先后编排。陶澍担任安徽布政使、巡抚时，主要政绩是整顿吏治，赈灾、治水；担任江苏巡抚时，在赈灾、治水的同时，又改良漕运，兴办海运；担任两江总督后，主要是改革盐政，并且是严禁鸦片的“疆臣领袖”。因此，陶澍奏疏创作时间的先后，跟吏治、赈灾、治水、海运、盐政及禁烟等类别基本吻合。奏疏部分没有选关于海运的奏疏，这是因为文选部分的《海运全案序》，最能概括陶澍的海运政绩。

《陶澍诗文选注》对每篇作品，都作了简要的注释、题解。注释内容是疑难词句与典故。题解主要是介绍写作背景。

《陶澍诗文选注》，由刘时雨、陈蒲清、邱绍曾、周成村、陶今、陶用舒、陶稳固、戴爱玲（按姓氏笔画为序）等组成编辑委员会，刘时雨担任主任。编注具体分工是：陶用舒、刘时雨负责诗歌部分的选注，邱绍曾负责文章部分的注释，陈蒲清负责奏疏部分的选注，并为全书修订统稿。

陈蒲清执笔

目 录

诗 选

五言绝句

拟《古诗十九首》 / 003

晓行即景二首 / 003

过桃花溪 / 004

七言绝句

梅子岭 / 005

茱萸江竹枝词十首 / 005

舟中杂兴四首 / 008

村居杂咏八首选六 / 009

飞仙阁 / 011

庚辰十二月十一日发重庆，绅民走送十余里不绝，怆然有作
六首选四 / 012

辛巳九月初四日接部文，八月二十七日奉旨调任福建按察
使，口占留别晋阳诸君四首 / 013

乙酉六月初七日由水路赴调江苏，留别皖人四首 / 015

丙戌七月十日勘水淮南，泊露筋镇作二首 / 016

戊子二月望夜，上海吾园观灯八首选四 / 017

自题拈花微笑图 / 019

五言律诗

宿武胜关 / 020

渡黄河 / 021

井陘 / 021

韩侯岭 / 022

樊城解缆 / 023

蠡湖守风 / 024

七言律诗

大汴滩 / 025

汤阴拜岳忠武庙 / 025

嘉庆七年殿试志感 / 026

舟溯湘江 / 027

长沙别子晋 / 028

戊辰闰五月杪，将自澧州归里，留别书院诸子，时将北上四
首选二 / 029

登大别山 / 030

秦中怀古十首选一 / 031

登泰山题三天门 / 032

内子四十生日 / 033

叠楂字韵，答高丽丰山君洪海居显周贻书来求笔札，兼寄洪
骆皋、权晶山诸诗人 / 034

叠前楂字韵，答权晶山 / 035

贺柘农熙龄斋中，见高丽行人李西园潞书，以不得一见余为
恨，再三恳乞诗笔，其意良挚，柘农转为敦致，因走笔成一律赠

之 / 036

壬午十二月二十四日大雪，用东坡韵二首选一 / 037

勘水铜陵，登富览亭作二首选一 / 037

自京师归入宿州境作 / 038

丙戌二月一日海运初发，偕同事诸君赴吴淞口致告海神，登炮台作四首选二 / 039

题沧浪七友图二首 / 041

自题画帧，寄刘先生有序 / 043

壬辰四月二十三日沐阳道中 / 044

晓发沐阳入海州 / 045

四月二十六日偕邹公眉、谢默卿，暨诸同事，登东海云台山作四首选二 / 046

俞陶泉都转将归道山，前数日命画士作水穷云起图，临行说偈云：“四大本空，一丝不挂，脱却尘鞅，乘云潇洒。”都转平生不信佛，而来去如此，抑亦善果有因也。补题一诗，以当挽别云尔 / 048

五言古诗

辛酉正月二日登舟作 / 050

和洪介亭领禄米诗 / 050

游君山一日，不见斑竹，惟崇胜寺的寥寥数丛而已。问之，寺僧云：“竹斑者，往往为游人伐取去，是以日少。”旁有小沙弥曰：“闻斑竹是湘妃血泪所染，不知当日何为洒泪贻竹害也。”为之粲然。天下名之所在，害亦随之。感沙弥言，因成此诗 / 052

乃有此庐落成二首，时丁卯腊月朔日二首选一 / 054

嘉山怀古 / 055

消寒第六会，吴兰雪舍人、陈石士编修、朱兰友侍讲、谢向亭编修、胡墨庄侍御、钱衍石农部，同集印心石屋，试安化茶，成诗四首 / 056

王汉衢明府自题抚琴图云：“人心尽如此，天下自和平。”盖唐人抚琴句也。为赋一诗 / 061

新庄舟中遇雨 / 062

七言古诗

苦雨叹，时辛酉六月 / 063

东坪道中望辰山 / 065

晓发石门潭作歌 / 066

渝州官署答季寿，兼寄汉中严太守 / 068

当涂青西北麓有李太白墓，过而吊之 / 071

采石登太白楼作歌 / 072

乙酉六月二十日抵清江浦，天气甚热，运夫数万人舁米过坝，由河口接运赴通州也 / 074

虎丘南麓白太傅祠内，旧有怀杜阁、仰苏楼。同人新构轩于后，肖太白像，予为书扁曰“慕李”。五月一日落成，因设祭并祀四公，作诗纪事 / 076

京口开河，偕同事诸君观放水作 / 078

戊子二月十七日，吴淞江工竣，开坝放水作 / 081

文 选

题梅子岭亭柱记 / 087

登君山记	/ 088
三峡记	/ 095
洗月轩记	/ 099
鸿雪因缘图记	/ 101
零山吕仙阁碑记	/ 106
云台山新建陶靖节先生祠堂记	/ 109
御书印心石屋恭纪	/ 112
印心石屋南崖图说	/ 120
印心石屋北崖图说	/ 122
楮先生传	/ 123
直翁胡公传	/ 128
覆黄花耘孝廉书	/ 131
覆王垣夫先生书丙子、丁丑间	/ 134
覆曹方伯、韩廉访书	/ 138
省身日记序	/ 143
安化二都王氏族谱序	/ 145
谈瀛前录序	/ 149
谈瀛后录序	/ 152
洞庭湖志序	/ 154
海运全案序	/ 158
安徽通志序	/ 163
催耕课稻编序	/ 167
钟山书院课艺序	/ 170
重刻张太岳先生全集序	/ 174
两江节署督修四续族谱序	/ 177

- 资江耆旧集序 / 183
- 海秋诗集评跋 / 187
- 赠别丁对山先生序 / 188
- 十五国风次序说 / 192
- 禹贡三黑水说 / 196
- 开梅山考 / 204
- “楚人多诈”辨 / 206
- 靖节先生为镇军、建威参军辨 / 207
- 例赠儒林郎翰林院编修显考莫江府君行述 / 213
- 亡弟子晋哀词 / 228
- 赵征君琴士墓志铭 / 234
- 协揆纪河间师祭文 / 240
- 俞陶泉都转祭文 / 245
- 山西晋阳书院训示 / 249
- 三省水灾劝捐告示 / 252
- 惜阴书舍章程 / 256
- 拟李商隐虱赋附，十五岁作 / 262
- 拟陆龟蒙虱赋 / 263

奏疏选

- 参奏河工滥冒折子 / 267
- 敬陈湖南旱歉情形折子 / 272
- 请端吏治之源折子 / 276
- 查勘淮河情形设法筹办折子 / 283

附：兴修皖省水利堤防附片	/ 286
劝设丰备义仓折子	/ 288
缕陈灾务积弊折子	/ 297
缕陈江苏办灾章程折子	/ 301
拟续办吴淞水利，并拆除石闸折片	/ 310
敬陈淮鹺积弊情形折子	/ 315
会筹盐务章程折子	/ 324
覆奏粮船毋庸藉盐调剂折子	/ 344
办理淮鹺八年比较情形折片	/ 351
覆奏筹议严禁鸦片章程以塞漏卮折子	/ 357

诗 选

